

„Conventhaus“

– urig und einfach anders –

Di. ab 18 Uhr: **Schnitzelbuffet € 8,50**
Do. 19 Uhr: **Fisch- & Kohlbuffet € 13,50**
– Preise jeweils pro Person –
Anm. ☎ 04833/636 • Koogchaussee 19 • Hedw'koog

Ebbe & Flut in Büsum

22 Mi	↖ 1.08	↘ 7.01	↗ 13.13	↙ 19.23
23 Do	↖ 1.40	↘ 7.42	↗ 13.47	↙ 19.59
24 Fr	↖ 2.12	↘ 8.22	↗ 14.20	↙ 20.34

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

Moin zusammen ...

Wer im Urlaub Land und Leute kennen lernen möchte, kommt um diese Jahreszeit gerade richtig. Nicht nur, weil im Rahmen der Kohltage landestypische Gerichte und Bräuche präsentiert werden, sondern auch, weil die Einheimischen jetzt doch etwas mehr Zeit für einen Klönschnack haben, als in der Hochsaison.

Um mehr über die Dithmarscher zu erfahren, sollte man sich auch mit der plattdeutschen Sprache befassen – bringt sie doch die Befindlichkeiten und den besonderen Humor der Küstenbewohner erst richtig zur Geltung. So kann man sich in keiner Sprache freundlicher beschimpfen, als auf Platt.

Gleich zwei plattdeutsche Veranstaltungen können wir Ihnen in dieser Ausgabe anbieten: Theater am Mittwoch und Musik am Donnerstag.

Trauen Sie sich: So unverständlich ist Platt gar nicht. Gehen Sie einfach mal hin und lassen Sie die Sprache auf sich wirken – ganz ohne Leistungsdruck. Es verlangt ja keiner von Ihnen, dass Sie ab morgen Ihr Essen auf Platt bestellen ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Mit Panorama-Webcam!
www.buesum-spontan.de

Strandhotel • Restaurant • Café
Hohenzollern
– direkt am Deich –
Ofenfrische Kohlroulade mit Bratensoße und Petersilienkartoffeln € 5,00
Dicke Rippe, geschmort, mit Kümmeljus, Blumenkohl „polnisch“ und Dampfkartoffeln € 9,50
Halbe Ente mit Orangenjus, Apfelrotkohl und Semmelknödel € 13,90
Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
Tel. 0 48 34/ 99 50



Ihre Geheimniskrämerei führt die Darsteller in manche turbulente Situation ...

„Arven un nich starven“ Plattdeutsches Theater im GVZ

Wenn ein Ehepaar unabhängig voneinander den Jackpot im Lotto knackt – das ist Glück. Wenn beide zwingende Gründe haben, den Gewinn voreinander zu verbergen – das ist Pech.

Wenn man Bruder oder Schwester in Übersee kurzerhand für tot erklären kann, um den trauernden Millionenerben spielen zu können – das ist Glück.

Wenn die Geschwister plötzlich und unerwartet quicklebendig vor der Tür stehen – das ist Pech.

Zwischen Glück und Pech hin

– und hergerissen sind die Eheleute, die sich nach einigen Turbulenzen und grotesken Situationen schließlich den wahren Grund für ihr neues Millionärdasein eingestehen müssen. Das ist – kurz gesagt – der Inhalt des plattdeutschen Lustspiels „Arven un nich starven“ von Wolfgang Binder, das sich die „Büsumer Speeldeel“ als diesjähriges Sommerstück“ einstudiert hat.

Am Mittwoch 20 Uhr im Gäste- und Veranstaltungszentrum. Karten für € 9,- (ohne Gästekarte € 12,-) an der Theaterkasse oder unter 04834/909-114

Täglich 9.30 Uhr ab Büsum
1. Klasse fahren mit MS *Funny Girl* Schnellschiff nach Helgoland
REEDEREI CASSEN EILS
Helgolandkajüte/Ankerplatz 0 48 34/93 82 20

Goofys Pizza Express
Zur Kohlzeit
Kohlpizza
Mit Hackfleisch oder Kassler **5.-€**
Tel:04834-965957

Mode ganz groß!
XXL STARKE MODE
FÜR SIE in GR. 44 – 60
Hohenzollernstraße 7

Goofys
Reise Service Center
Ihre **DB** Agentur
Im Büsumer Bahnhof
Auch Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Tel:04834-725078

KangaROOS - Marc - LOWA - BIRKENSTOCK - Waldläufer - Lackner - Tamaris
Puma - Bugatti - Kilitec
Marken-Direkt-Verkauf
SCHUHE
bis 70 % unter Verkaufspreis
BÜSUM nur 4 Tage
Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25
DONNERSTAG, 23.09. bis SONNTAG, 26.09.10
Einlass: Do.-Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr / Veranstalter: Nero-Trading GmbH, Kurze Mühren 1, 20095 Hamburg
- TEVA - Tatonka - Mustang - Buffalo - und viele mehr...

Wetter			
Mi	Max: 18 °C	8 – 18 km/h Böen – 28 km/h	
	Min: 9 °C		
Do	Max: 20 °C	14 – 19 km/h Böen – 32 km/h	
	Min: 12 °C		
Fr	Max: 16 °C	12 – 18 km/h Böen – 33 km/h	
	Min: 13 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> MITTWOCH 22.09.

- 8:30 Mini-Maxi-Club
Freie Spielzeit
- 9:00 Vitamaris
Gruppengymnastik
- 9:30 Vitamaris
Bewegungsbad in der Gruppe
- 10:00 Grethhof/B 203
Maislabyrinth
- 10:30 Schäferei Rolf/Büs.Deichh.
Holunderzauber für Kinder
- 10:30 Vitamaris
Bewegungsbad in der Gruppe
- 11:00 Vitamaris
Vortrag: Kuren in Büsum
- 12:00 St. Clemens-Kirche
Mittagsgebet
- 13:30 Mini-Maxi-Club
„Wir gestalten einen Spiegel“
- 14:00 Bernsteinkt./Schmiedestr.
Bernsteinschleifen (bis 17:00)
- 14:30 Kurpark
Boule „Nordsee-Bouler“
- 15:00 Piraten Meer
Schwimmkurs: Bronze

Fortsetzung Seite 2

Fahrplan 22./23.9.
Ausflugsschiffe ab Ankerplatz Büsum-Helgoland 9:15 Uhr
Mi + Do, 3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45 Uhr
Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)
Mi 14:30 Do 15:00 Uhr
Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
Mi 11:00, 13:00 Uhr
Do 10:30, 12:00, 13:30 Uhr
Fangfahrt in See (ca. 1 ¾ Std.)
Mi 13:15, 15:15 Uhr
Do 9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
Reederei H. G. Rahder
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Was liegt an?

>> MITTWOCH 22.09.

Fortsetzung von Seite 1

15:30 Ev. Gemeindehaus
Bunter Nachmittag für Senioren
15:30 Gäste-u. Verant'zentrum
„Musik und Döntjes“
16:00 Büsumer Meereswelten
Fütterung der Tiere
16:00 Wattwerkstatt/Fischereihafen
Fischfütterung (Anm.)
16:00 Piraten Meer
Schwimmkurs: Seepferdchen
17:00 Nordseestr./letzte Deichtr.
Wattwanderung m. Krabbenfang
17:30 Deichkrone/Hochhaus
Sonnenuntergangswattwanderung
18:00 Sportstadion Rosengrund
Sportabzeichen-Training
19:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Teddynähen (Anm.)
20:00 Gäste-u. Verant'zentrum
Büsumer Speeldeel
„Arven und nich starven“

>> DONNERSTAG, 23.09.

8:00 Piraten Meer
Frühschwimmer
8:15 Piraten Meer
Aqua-Fitness
8:30 Mini-Maxi-Club
Freie Spielzeit
9:30 Ganztagschule/A.d.Mühle
Elternfrühstück
9:30 Vitamaris
Bewegungsbad in der Gruppe
9:45 Ankerplatz/Persiluhr
Großer Hafenummel
10:00 Grethhof/B 203
Maislabyrinth
10:30 Schäferei Rolfs/Büs.Deichh.
Wanderung zu den Deichweiden
10:30 Vitamaris
Bewegungsbad in der Gruppe
12:00 St. Clemens-Kirche
Mittagsgebet
13:30 Vitamaris
Schwimmen & Gymnastik
13:30 Mini-Maxi-Club
„Wir bemalen Tischsets“
14:00 Bernsteinkt./Schmiedestr.
Bernsteinschleifen (bis 17:00)
14:00 Piraten Meer
Damensauna (bis 17:00)
14:30 Stadion Rosengrund
Skat und Rommé
15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Puppen-Ausverkauf
16:00 Gäste-u. Verant'zentrum
Konzert mit Sänger Markus
16:30 Vitamaris
Aqua-Zwerge (Babyschwimmen)
17:00 Schäferei Rolfs/Büs.Deichh.
„Bauernhof am Abend“
18:00 Deichkrone/Hochhaus
Familien-Wattwanderung
18:00 Drachenshop/Nordseestr.
Schnupperst.Lenkdrachen(Anm.)

Musik & Döntjes von der Waterkant

Wolfgang Kubach (Foto) ist nicht nur Büsums „Wattenpräsident“, sondern auch Schlagersänger, Schauspieler und Stimmenimitator. Freddy Quinn, Roy Black, Peter Alexander und Rex Gildo gehören ebenso zu seinem Repertoire wie Vater Abraham oder Udo Jürgens. In den 70/80 er Jahren wurde Wolfgang Kubach als Sprecher in der Hörspielserie „Die drei ???“ bekannt. Am Mittwoch um 15:30 Uhr wird er nun mit Musik und Geschichten rund um Büsum und den Norden allen Zuhörern einen vergnüglichen Nachmit-



tag im kleinen Saal des Gäste- und Veranstaltungszentrum bereiten.

Eintritt frei mit Gästekarte

Gratiskoncert mit Sänger Markus

Am Donnerstag um 16 Uhr gastiert der Sänger Markus (Foto) im Gäste- und Veranstaltungszentrum. Markus singt musikalische Ohrwürmer aus Schlagnern, Musicals, Lieder der Seefahrt und Evergreens der Unterhaltungsmusik. 1996 war er der Werbeträger des NDR auf der Kieler Woche und absolvierte zahlreiche Auftritte in ganz Deutschland- u.a. in Unterhaltungssendungen der Rundfunkanstalten. Heute mit 19 Jahren gestaltet er als beim Publikum



beliebter Sänger und Entertainer erfolgreich viele Veranstaltungen. Dies zeigen auch zahlreiche I. Platzierungen bei Gesangswettbewerben. Darüber hinaus überzeugt er in seiner Rolle als singender „Schiffsjunge“ mit talentierter Schauspielkunst. Er begeistert mit einem breit gefächerten Programm von Hans Albers über Freddy Quinn bis zu modernen maritimen Liedern und kleinen Döntjes sein Publikum.

Eintritt frei mit Gästekarte

Bernstein-Schleifkurs

Jeden Mittwoch bringt Büsums Bernsteinschleifer Hermann Wöhlert Kindern und Erwachsenen in einem Kurs das Bernsteinschleifen bei. In seiner Kreativwerkstatt können an Bänken und Tischen rund 30 Kunden mit der Hand oder der Maschine nach ihren Vorstellungen einen Naturbernstein bearbeiten. Für € 10,- pro Person können sich Familien oder Einzelteil-

nehmer (ab 12 Jahren) von 14:30 bis 16:30 Uhr unter Anleitung und mit vielen Tipps und Tricks des Bernsteinschleifers an die Arbeit machen. Im Preis enthalten ist der Naturbernstein, Schleifmaterial, Bohren, Lederband und Schleifdiplom.

Anmeldung im Laden in der Schmiedestraße oder telefonisch unter 04834/2354 bzw. 0172/9159732

Was liegt an?

>> DONNERSTAG, 23.09.

18:00 St. Andreas-Kirche
Abendmesse
18:15 Neocorus-Schule/Sportpl.
Boule „Krabben-Bouler“
19:00 Vitamaris/Fitwelt
„Bauch-Beine-Po“
19:00 Gäste-u. Verant'zentrum
Vortrag: „Trischen und der Blanke Hans“
19:00 Malschule Inge Nagel
Yoga (bitte Decke mitbringen)
19:30 Mehrzweckhalle/A.d.Mühle
Luftgewehrschießen
20:00 St. Clemens-Kirche
„Kirche zur guten Nacht“
20:00 Museum am Meer
Vollmondabend:
„Niege achtersinnige Leder“

www.buesum-spontan.de

Dies & das

Sportabzeichen im Urlaub

Sportfreunde haben in Büsum die Möglichkeit, während ihres Urlaubs das Deutsche Sportabzeichen zu erwerben. Fünf Übungen müssen dafür absolviert werden.

Jeden Mittwoch und Freitag um 18:00 Uhr erwartet Kursleiter Harry Murr interessierte Teilnehmer im Stadion Rosengrund zum „Sportabzeichen-Training“.

Wer während des Urlaubs nicht mit dem Sportabzeichen fertig wird, kann die restlichen Übungen an seinem Heimatort zu Ende bringen.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Herrn Klemp unter (0 48 34) 9 94 11

BIOMARIS- Gesichtsbehandlung für zwei

mit Hautreinigung, Peeling und Pflegebehandlung

Gesamtpreis für 2 Personen nur

€ 69,-
Vitamaris
Wellness • Fitness • Therapien Büsum
Südstrand 5 • Tel.: 04834/ 909-124

Dies & das

Der Weg zur Badekur

„Wie komme ich zu einer Badekur in Büsum?“ – eine Antwort auf diese Frage erhält man am Mittwoch um 11:00 Uhr im Vitamaris. Björn Hoppe, Leiter der Einrichtung, referiert über die Kurformen, die es in Büsum gibt, wie man zu einer solchen Kur kommen kann, wie das Prozedere „Antrag bis Gesundheitsurlaub in Büsum“ abläuft, und welche „gesundheitlichen Spezialitäten“ es im Vitamaris gibt. Außerdem beantwortet er individuelle Fragen der Teilnehmer.

Eintritt frei mit Gästekarte

Infoplan „Büsum kompakt“



Die ideale Ergänzung zu Büsum spontan ist der handliche Infoplan Büsum kompakt. Das praktische Falblatt passt in jede Westentasche und bietet neben einem informativen Ortsplan eine Liste mit wichtigen Büsumer Adressen und Telefonnummern. Büsum kompakt finden Sie gratis in allen Büsum spontan-Aufstellern.

Trischen – Drama einer Insel



Über die Insel Trischen wurden eine Menge Bücher geschrieben und auch Filme gedreht. Im Vergleich dazu haben jedoch nur wenige Menschen je einen Fuß auf das Eiland gesetzt. Knapp 12 km vor der Dithmarscher Küste liegt die Insel im Nationalpark Schleswig-Holsteinisches Wattenmeer und scheinbar doch so weit weg von jeglicher Zivilisation. In den 20er Jahren des vergangenen Jahrhunderts wurde ein Teil der Insel Trischen eingedeicht und landwirtschaftlich genutzt. Trotz aller Mühen der Menschen behielt das Meer die

Oberhand. Die wirtschaftenden Menschen verließen 1943 endgültig die Insel. Seitdem wird Trischen nur in den Sommermonaten von einem Vogelwart bewohnt und gehört zu den am meisten behüteten Schutzgebieten der Bundesrepublik. Die Büsumer Wattenlöpere Spreu & Spreu, Antonie und Bodo Spreu haben jahrelang historisches Material und Bilder über die Insel gesammelt, das sie im Rahmen einer Vortragsreihe gerne zeigen möchten.

*Do., 19 Uhr, im Gäste- und Veranstaltungszentrum
Eintritt mit Gästekarte: € 4,-*

Großer Hafenbummel

Momme Claussen vom „museum am meer“ lädt am Donnerstag zum Bummeln um den Büsumer Hafen ein. Die Führung beginnt um 9:45 Uhr an der „Persil-Uhr“ am Ankerplatz und führt vom Museumshafen

um das Hafenbecken 2 herum zum Hafenbecken 3, wo die Fischer ihre Fänge anlanden und Getreide umgeschlagen wird.

*Preise: Erw. mit Gästekarte € 2,50 (ohne € 3,50) / Ki.€ 1,-
Info unter 04834-6734*

Behalten Sie Büsum im Auge ...



Unsere Webcam unter www.buesum-spontan.de zeigt einen Panoramablick über den Hafen und das Wattenmeer, der laufend aktualisiert wird. Außerdem finden Sie hier eine Bildergalerie, die jeden Morgen um 9:00 Uhr um eine aktuelle Büsum-Aufnahme ergänzt wird und eine überraschende Vielfalt der Wetter- und Wolkenszenarien zeigt. Darüber hinaus gibt es auf unserer Internetseite ein komplettes Archiv aller bisher erschienenen Büsum spontan-Ausgaben, die künftigen Erscheinungstermine und viele interessante Linkempfehlungen.

Dies & das

Was tut sich im Watt?

Die Arbeiten an der Meerwasser-Filteranlage im Watt ziehen das Interesse vieler Schaulustiger auf sich.

Das Nordseewasser für das „Piraten Meer“ und das „Vitamaris“ wird durch eine Filter- und Pumpanlage gewonnen. Diese liegt zirka 400 Meter vor dem Hauptstrand und bis zu 5 Meter



tief im Watt. Drainagerohre und Folien fangen das Nordseewasser auf, dass dann zum Wellenbad gepumpt wird.

Zuletzt jedoch waren die gelochten und mit Filterkies gefüllten Rohre verstopft, sodass das Wasser teilweise mit Sand versetzt war.

Nun müssen sie erneuert werden. 800 Tonnen Filterkies sind nötig, um die 45 Meter langen Rohre zu reparieren. Damit der Weg so kurz wie möglich ist, wurde der Filterkies auf der Plattform am Hauptdeich abgeladen. Drei Bagger sind nun etwa 14 Tage lang im Einsatz.

Leider gibt es durch den Baustellenbetrieb einige Störungen. Diese sind aber nicht zu vermeiden, da die Arbeiten wegen des Klimas auf diese Jahreszeit fallen müssen. Der Kur und Tourismus Service bittet alle Gäste und Büsumer dafür um Verständnis.

NEU **Gästehaus „Blanker Hans“**
Appartement Vermietung Bonde
 Alleestr. 36 04834/9770
www.bonde-buesum.de

Dies & das

Wattwanderung
in den
Sonnenuntergang

Meistens geht es auf Wattwanderungen recht „biologisch“ zu. Bei der Sonnenuntergangswattwanderung hingegen, steht die besondere Stimmung im abendlichen Watt im Vordergrund. Dazu wird auch mal innegehalten, um mit kleinen Gedichten die besondere Atmosphäre zu untermalen.

Mittwoch, 17:30 Uhr, Treffpunkt Deichkrone beim Hochhaus
Info unter 04834/8730

Tipps

Erleben Sie mit Ihrem zertifizierten Wattführer Hans Weerts eine **Wanderung ins Büsumer Watt mit Krabbenfischen**
Fr., 24.9., 9:00 Uhr (Dauer 1,5-2 h)
Treffpunkt: Nordseestr. am Erlengrund

Nordsee-Kaffeerösterei



- Verschiedene Kaffeesorten, selbst geröstet
- Wagner Trüffel-Pralinen
- Belgische und österr. Trinkschokolade

Fischerkai 2 • 04834/98 444 10
www.nordsee-kaffeeoesterei.de

Fragen, Wünsche, Anregungen an die Redaktion?
Tel: (0 48 34) 96 04 80

Bier Salon Büsum
Büsum
Alleestraße 36
Bier - Cocktail - Dancing
Internet Cafe • Sky Sports Bar
Farbdrucke bis DIN A3
faxen • scannen • mailen
Tel. 0 48 34 / 97 70

Alexandra's Kosmetiksalon
Atmosphäre, die verwöhnt
Mo. - Do. 9-17 Uhr; Fr. 9-13 Uhr
Kirchenstraße 16 • Tel. 04834/36 94

Treff in der Seemeile!

BOHNE
café
bistro
shop
Täglich
8 - 19 Uhr
geöffnet
Frühstücksbuffet € 9,90
„Gelato“-Eis, Kaffee & Torten
Tel. 0 48 34 / 98 47 88

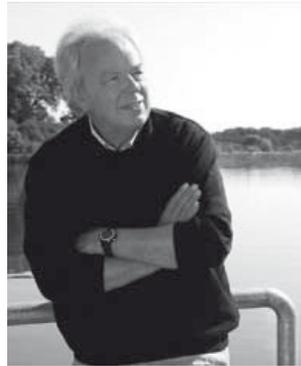
Dithmarscher Kohltage
BÜSUMER KRABBE RESTAURANT
Mini-Golf
Tageskarte
Sandstrand
Hochhaus
Dithmarscher Str.
Nordseestr.
Krabbe

Deftiger Dithmarscher Grünkohl mit Kochwurst und Kasseler, dazu Bratkartoffeln € 8,20
Nordseestr. • Sandstrand/Perlebucht • Tel. 984879

Vollmondabend im Museum

„Niege achtersinnige Leder“ mit Jochen Jacobsen

Der traditionelle Vollmondabend im „museum am meer“ fällt diesmal mit dem Herbstanfang zusammen. Grund genug, am Donnerstag um 20:00 Uhr einen besonderen Gast



einzuladen: Jochen Jacobsen singt plattdeutsche Lieder. „Eenen in'n Sinn“ könnte auch das Motto dieses Abends lauten, denn Jochen Jacobsen hat neben eigenen auch Texte von Carl-Michael Bellmann, Klaus Groth, Gerhard Lüpke und Wilhelm Busch vertont, wobei

manche Melodien ungewohnt daher kommen. Wer erwartet schon Jazz, Folk, Tango, Marsch oder Hip-Hop (Ol Büsum) oder einen Text zu IKEA (Beten scheef).

„De Tieden ändern sik un ok de Musik“, meint Jacobsen, aber seine Liebe zur plattdeutschen Sprache und zu seiner norddeutschen Kultur und Heimat bleiben.

Während des Abends ist auch seine CD erhältlich.

Eintritt € 2,- Mitglieder des Fördervereins frei

Kohltage: vielfältig genießen

Seit 24 Jahren beweist man an den Dithmarscher Kohltagen, wie lecker und vielfältig man das Dithmarscher „Nationalgemüse“ zubereiten kann.

Während der ganzen Woche gibt es zahllose Veranstaltungen rund um den Kohl im ganzen Kreisgebiet. Außerdem werden in den teilnehmenden Restaurants vielfältige Kohlspezialitäten angeboten, wie z. B. das



Repräsentantinnen der Kohltage: Die Kohlregentinnen Britt I. und Sonja I. (Foto: Kreis Dithmarschen)

günstige „Heiermanngericht“ für € 2,50.

Mehr Infos finden Sie im Kohltage-Prospekt, erhältlich im Gäste- und Veranstaltungszentrum und in unserer nächsten Ausgabe

Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst
Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92
(im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)
Apotheken-Notdienst
Delphin-Apotheke, Alleestr. 10 (0 48 34) 90 60
Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89
Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Tipps

TÄGLICH WECHSELNDER
MITTAGSTISCH € 8,-
GROSSE TORTENAUSWAHL
GROSSE ABENDKARTE

WIESENGRUND

LANDCAFÉ & RESTAURANT

Stinteck 16 • Westerdeichstrich

Di. - So. ab 11³⁰ Uhr durchgehend offen

In allen Gesundheitsfragen:
anker - apotheke Wir kümmern
uns um Sie!



heiko schwarze

am brunnenplatz - 25761 büsum
tel. 0800/9590150 (gebührenfrei)

HALLO KINDER!
Ferienspaß & Eltern

mit BERNSTEIN

Mi., 14³⁰ Uhr: Bernsteinschleifkurs
für Kinder und Erwachsene

Anmeldung erbeten unter
Tel. 01 72 / 9 15 97 32

Büsumer Bernsteinschleiferei
Schmiedestr. 5 • Tel. 04834-2354

Kosmetik-Atelier
Renate Otto

Kosmetik • Med. Fußpflege
Maniküre • Wellnessmassage

Herbstspezial - Pflegeaktion September:

Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie 10 %
Rabatt auf alle Behandlungen ab € 19,-

Westerstr. 3 • Tel. 04834/965155

Zur allen Post

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

Hotel und Restaurant
- heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:

Hausgemachte Kohlroulade mit
Speckrahmsauce, Salzkartoffeln
und Rote Bete 7.50

Kabeljaufilet, gebraten,
mit Currysauce, Bratkartoffeln
und gemischtem Salat 8.90

Wir empfehlen hierzu 1 Glas
1/10 ltr. Wein 1,-

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung
Werbeagentur & Verlag e. K.

Kai Klüwer

Trischenweg 12 • 25761 Büsum

Tel.: (0 48 34) 960 480

Fax: (0 48 34) 960 488

E-Mail: info@kluewerbung.de

Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,

Dithmarschen Tourismus

Der Verlag übernimmt keine

Haftung für die Richtigkeit der

Terminangaben

Anzeigenpreisliste

Nr. 5 vom 16.03.09